

LA PRENSA LIBRE

Diario de la Tarde

DIRECTOR, ALFREDO GREÑAS

AÑO XXI

San José, Costa Rica, A. C., martes 15 de marzo de 1910

NUMERO 6,671

LA PRENSA LIBRE

DIRECTOR, Alfredo Greñas

CONDICIONES

Suscripción mensual..... \$ 1-00
Por semestre anticipado..... 5-50
Por año, anticipado..... 10-00
Comunicados, por columnas..... 20-00
No se venden números sueltos.
Avisos, precio convencional. Cuando no haya convenio expreso, se cobrará a 50 céntimos de colón el centímetro lineal de columna, por cada inserción. *Grandes rebajas para avisos por trimestres, semestres y años.*

OPICINAS

Calle 2 norte, 125 varas al norte de la Oficina telegráfica.
APARTADO DE COBREMOS, Número 15

JOSE MENDEZ CHAVEZ

Agente circulador y rotulador

—DE—
Tarjetas mortuorias y matrimoniales
SAN JOSE DE COSTA RICA.—5^a Av. N. O. —

DR. R. JIMENEZ NUÑEZ,

MÉDICO-CIRUJANO

DR. JOSE J. JIMENEZ NUÑEZ

CIRUJANO-DENTISTA

OFICINA

Antiguo despacho del finado Dr. Gerardo Jiménez
7^a AVENIDA, FRENTE A CATEDRAL

LINEA DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT COMPANY

La United Fruit Company ofrece a sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puntos que abajo se expresan: Vapores "ABANGARES", "TURRIALBA" y "ATENAS" de 5,000 toneladas cada uno, harán VIAJES DIRECTOS a NEW ORLEANS, saliendo de Puerto Limón todos los miércoles a las 8 p. m.
Vapores "CARTAGO", "PARISMINA" y "HEREDIA" también de 5,000 toneladas cada uno, harán servicio de cabotaje entre Limón, Bocas del Toro y Panamá, todos los martes a las 9 p. m. Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala, Belize y Honduras, todos los sábados a las 10 a. m.
Vapores "LIMON", "SAN JOSE", y "ESPARTA" de 3,300 toneladas cada uno. Servicio semanal entre Limón y Boston; salen de Limón los domingos a medio día. Par más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón y a los Señores Sasso y Pirie, Agentes, San José.
E. J. HITCHCOCK,
Administrador.

NORTHERN RAILWAY COMPANY

Servicio de trenes

SAN JOSÉ A LIMÓN Y ESTACIONES INTERMEDIAS
Diario excepto domingo: Mixto, sale 7 a. m.; Pasajeros, sale 9 a. m.
Domingo solamente: " " 9-35 a. m.
LIMÓN A SAN JOSÉ Y ESTACIONES INTERMEDIAS
Diario excepto domingo: Mixto, sale 6.15 a. m.; pasajeros, sale 10-30 a. m.
Domingo solamente: " " 7-10 a. m.
SAN JOSÉ A CARTAGO Y ESTACIONES INTERMEDIAS
Diario excepto domingo: Mixto, sale 7 a. m.; pasajeros, sale 9 a. m., 11 a. m. y 5-10 p. m.
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3 p. m.
Domingo solamente: " " 9-35 a. m. y 5-10 p. m.
CARTAGO A SAN JOSÉ Y ESTACIONES INTERMEDIAS
Diario excepto domingo: Pasajeros, sale 7.15 a. m., 12-45 p. m., 4-17 p. m., Mixto, sale 5 p. m.
Domingo solamente: " " 8-10 a. m., 3-30 p. m. y 3-35 p. m.
SAN JOSÉ A ALAJUELA Y ESTACIONES INTERMEDIAS
Diario excepto domingo: Pasajeros, sale 3-45 a. m. y 5-10 p. m.
Sábado solamente: " " 2 p. m.
Domingo solamente: " " 9-35 a. m. y 5-10 p. m.
ALAJUELA A SAN JOSÉ Y ESTACIONES INTERMEDIAS
Diario excepto domingo: Pasajeros, sale 7 a. m. y 1 p. m.
Sábado solamente: " " 3-30 p. m.
Domingo " " 8 a. m. y 3-30 p. m.

LÍNEA VIEJA

El tren de pasajeros que sale de San José diariamente excepto domingo a las 9 a. m., conecta en La Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias a las 2-40 p. m.
El tren mixto que sale de San José los domingos solamente a las 9-35 a. m., conecta en La Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias a las 5-28 p. m.
Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carro-salón en el cual se puede reservar asientos con anticipación.
W. E. MULLINS, Gerente General.

La Ciudad de Londres

A. Asch & Bros

FRENTE AL MERCADO

Siempre tienen sal oriolta, queso de Bagaces, Mantequilla y toda clase de productos del país.
En los variados departamentos de esta casa se encuentran también: muebles de toda clase, ropa hecha, cristalería, locería, géneros, telas y sombreros; relojes de toda clase etc. etc.
constantemente se renuevan artículos de fantasía

BOTICA ORIENTAL

Esquina de la 1^a Avenida y Calle 6^a

FRENTE AL MERCADO

Compañía General Transatlántica Francesa

El vapor MARTINIQUE saldrá de puerto Limón para Europa el día 17 de marzo de 1910, con escala en Colón, Puerto Colombia, Puerto Cabello, LA GUAYRA, CARUPANO, TRINIDAD, FORT DE FRANCE, BASSE TERRE, POINTE A PITRE, SAINTANDER, BORDEAUX y EL HAVRE. Toma carga y pasajeros para Europa y los puertos de su itinerario.

Valor del pasaje en 1 ^a clase.....	F. 800.00
" " " " 2 ^a clase.....	650.00
" " " " 3 ^a clase.....	400.00
Camarotes de lujo para dos pasajeros.....	3.000.00
" " familia para dos pasajeros.....	2.400.00

Tomando billete de ida y vuelta con privilegio por un año, se hace una rebaja de 25%. A toda familia que pague el valor de 4 pasajes, comprendidos los criados en esta concesión, se les hará un descuento de 15%. El servicio en estos vapores es imcomparable, los camarotes son amplios, cómodos y elegantes. La comida es variada y de primera, se sirve vino blanco y tinto a discreción.

FELIPE J. ALVARADO & Co.

Compañía Transatlántica Española

(ANTES DE ANTONIO LOPEZ & C^o)

Servicio entre GÉNOVA y PUERTO LIMÓN
Vapores rápidos con todas las comodidades modernas, buen trato, excelente mesa y todo el confort apetecible. El vapor

— ANTONIO LOPEZ —

de 6,000 toneladas, llegará el día 6 ó 8 de marzo a Puerto Limón saliendo el mismo día para Colón, Puerto Colombia, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, San Juan de Puerto Rico, Tenerife, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova.

Tarjetas de pasaje a Canarias, Océano, Barcelona, Marsella y Génova	
1 ^a clase 1 ^a categoría.....	\$ 170-00
1 ^a " 2 ^a ".....	150-00
1 ^a " 3 ^a ".....	140-00
2 ^a ".....	110-00
3 ^a " preferente.....	70-00
3 ^a " ordinaria.....	40-00

15 por ciento de rebaja en 1^a y 2^a a las familias que tomen más de 4 pasajes enteros.

25 por ciento de rebaja en pasajes de ida y vuelta, valaderos por un año. Para más informes dirigirse a

A. COLLADO, AGENTE.

ELDERS & FYFFES Ltd.

LINEA DIRECTA DE VAPORES

ENTRE PUERTO LIMÓN (COSTA RICA) Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta Línea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días. Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de 1 ^a a Bristol.....	£ 20
" " ida y vuelta.....	38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por 100.

Para informes dirigirse a las Oficinas de la United Fruit Company en San José ó en Limón, y a los sub-agentes, Sasso & Pirie, San José.

E. J. HITCHCOCK
Administrador

LINEA

Hamburguesa - Americana

SERVICIO ATLAS

Itinerario para febrero y marzo

Sarnia.....	febrero 7
Prinz Joachim.....	febrero 14
Siberia.....	febrero 21
Prinz August Wilhelm.....	febrero 24
Sarnia.....	marzo 7
Prinz Joachim.....	marzo 14
Siberia.....	marzo 21
Prinz August Wilhelm.....	marzo 28

Esta es la vía más rápida para la exportación de café. El café consignado por nuestra LINEA ATLAS será entregado en Londres en el término de 21 a 25 días.

Hay vapor cada dos semanas para Colón y cada semana para Kingston.

Todos los vapores tienen camareros y médicos. Para más detalles diríjanse a las oficinas en San José ó Limón.

JOHN M. KEITH,
Agente general.

Comodidad y baratura

En la conocida casa "La Ciudad de Londres", situada frente al Mercado, hay cuartos con muebles ó sin ellos, y servicio de limpieza eléctrica, a precio módico al mes.

Tienda de novedades

— DE —

MANUEL ROMERO

NOVEDAD!

La que da la primera nota de la moda y del buen gusto.
La que da verdaderas novedades.
La que une lo elegante a lo útil.
La que pone los precios más bajos, en relación con la buena calidad de sus artículos.
La que día a día aumenta el prestigio de que goza y gana más favor en el público.

SOBRETODOS PARA SENORAS

CORTES PARA VESTIDOS :::

TODO DE LAS ULTIMAS MODAS DE PARIS

EL ESPEJO

Fábrica de Espejos, Lunas y Cuadros

J. Pereira y Compañía

CALLE 6^a N. (AL LADO DE LA BOTICA DE LA FE)

++ Apartado 461—SAN JOSE ++

Surtido completo de espejos nuevos, que se venden a mitad de precio. Se componen espejos manchados y se arreglan marcos. Se matean y taladran cristales.

Trabajo Garantizado

Cervecería Traube

Fábrica de Cerveza y Aguas gaseosas

En esta Fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

CERVEZAS { Negra "Marca Estrella", Lager Bier, Doble.
 { Sencilla (blanca y negra)

REFRESCOS { Cream Soda, Zarzaparrilla, Limonada, Kola y Ginger-Allé.

Especialidad de la casa:

"KOLA DOBLE" y "KOLA CHAM"

COSTA RICA RAILWAY COMPANY LIMITED

Northern Railway Company

AVISO

Los billetes de Ferrocarril que en Limón y demás puntos de la vía al Este de San José, se expidan para Estaciones situadas al Oeste de esta Capital, no obstante su leyenda, serán valederos desde aquí hasta su destino al día siguiente de su fecha, cuando por retraso del tren de Limón, el pasajero no pueda tomar en esta ciudad, el tren de la tarde que parte con dirección a Alajuela.

Es entendido que tales billetes se expiden tan sólo por comodidad del público y que la Empresa no garantiza a los pasajeros del Este de San José que en el mismo día puedan continuar su viaje hacia el Oeste, con motivo de que la partida de trenes de las Estaciones iniciales no puede demorarse.

W. E. MULLINS,
Gerente General.

San José, febrero 24 de 1910.

CUENTO DIARIO

El billete de lotería

—Cómprame, pues, un número de lotería: me lo traerás el domingo, cuando vengas a almorzar y entonces te lo pagaré..... Si tiene suerte—agregó para su hijo la vieja avara, descontando la delicadeza de su sobrino que no se atrevería a reclamarle el precio de un billete sin premio, una vez realizado el sorteo.

tuvo difícilmente un movimiento de impaciencia.

—¿Un solo billete, señor? Ya sabe usted que son los últimos y que el sorteo se hará dentro de diez días.

—Gracias, es un encargo. Dionisia se inclinó al oído de su esposo:

—Toma uno para nosotros.

—¡Bah! no vale la pena; no tengo suerte.

—Déjame elegir a mí.....

(Pasa a la tercera página)

Cuestiones agrícolas

Fa "La Prensa Libre" del 8 del corriente, el señor Kumpel anuncia una contestación completa á todas las observaciones que en contra de la sombra del café se habrán publicado é invita á los que no piensan como él, leer, mientras tanto, un trabajo publicado por él, en el Boletín del Instituto Físico Geográfico en el año 1901 [No. 11, de 30 de noviembre 1901]. Conocía este valioso estudio; lo he vuelto á leer con atención y sumo interés, y aunque dice el señor Kumpel haber modificado sus opiniones en ciertos puntos, secundarios supongo, voy á analizar este trabajo, siguiendo el mismo orden adoptado por él. De este modo una discusión es más eficaz y no da lugar á la crítica muy puesta en razón que merecen generalmente los que discuten, de dejar pasar desapercibido lo que no pueden contestar, para caer sobre inexactitudes ó detalles secundarios algo dudosos, y obtener así una fácil victoria.

Mi propósito no es vencer á todo trance, sino por medio de una discusión sincera y generosa, esclarecer, en favor del bien público, una cuestión de importancia suma, porque del acertado cultivo del café puede depender, en gran parte, la suerte futura del país.

Pero antes de entrar de lleno en esta discusión, quisiera hacer una advertencia al señor Kumpel. Los que han trabajado largos años de una manera especial, tienen una tendencia natural á encariñarse con su modo de comprender las cosas y generalmente cuando discuten, empiezan por negar toda experiencia práctica á sus contrarios, pintándoles como lunáticos, que no admiten sino la pura teoría y niegan todo valor á la práctica. Ciertamente hay en todo el mundo agricultores de gabinete que hacen con sus escritos muy mala atmósfera á la verdadera ciencia agrícola y son causa de la desconfianza que á muchos agricultores inspira esta ciencia; pero espero que el señor Kumpel no me clasificará entre estos soñadores; sería un poco duro y tal vez algo injusto también, después de una estadía de más de 25 años en el país, durante los cuales la mayor parte de mi tiempo ha sido consagrado al estudio práctico de los problemas agrícolas locales y á la mejor adaptación de las teorías universalmente ciertas, á nuestras necesidades y condiciones especiales.

La experiencia se adquiere no solamente cuando uno trabaja en sus propias tierras, sino también por la atenta observación de los trabajos y experimentos ajenos.

Tampoco debe uno tan instruído é inteligente como el Sr. Kumpel, negar á los principios científicos su incontrastable y SUPERIOR importancia, porque en todas partes siempre se ha podido averiguar que cuando el abandono de una rutina anticientífica haya dado malos resultados, como algunos que él cita sin fundamento como pruebas en favor de su tesis, se ha podido, digo, averiguar que este fracaso ha tenido precisamente por causa principal, la incompleta observación ó la falta completa de observación de las reglas científicas correspondientes.

En apoyo de su afirmación que la sombra es el remedio soberano de los cafetales y que suprimirla es arruinarlos, el señor Kumpel cita ciertos ejemplos de cafetales donde se cortaron los árboles de sombra con resultados desastrosos.

Aquí estoy completamente de acuerdo con el señor Kumpel; suprimir la sombra sin antes cambiar completamente el sistema actual de cultivo en los cafetales es, con toda evidencia, malísimo.

El previo cambio de cultivo es indispensable. Los ejemplos que cita el señor Kumpel y los que podría citar después, no vienen pues al caso; apoyarse en estos ejemplos para combatir los principios científicos y la experiencia casi universal, que condena la sombra, es la que llaman en francés "enfoncez une porte ouverte." Nada prueba pues con decir: ¿dónde está el cafetal que se haya regenerado quitándole la sombra?

Porque aquí, precisamente por falta de suficientes conocimientos reóricos, no se ha, como debería haberse hecho, preparado la *supresión de la sombra*. Es como un hombre que en una casa húmeda se enfermara y á quien un médico aconsejara salir inmediatamente de esta casa y que lo haría sin reemplazarla por ningún otro abrigo. El pobre se iría muriendo poco á poco á la intemperie. Ya que al señor Kumpel le gustan los cuentos, ahí está uno; malo por supuesto, como lo son siempre estos modos poco convenientes de tantear echar algún ridículo sobre sus contradictores, en una discusión seria.

El trabajo que me propongo analizar empieza por negar al doctor Cook suficiente experiencia práctica, para así desvirtuar las conclusiones en contra de la sombra que este sabio ha emitido en el curso de su obra "Shade in coffee culture", resultado de una personal inspección y de un estudio comparativo en la mayor parte de los países de la zona tropical del Centro; si se reflexiona que el autor citado es un verdadero sabio agrónomo y que durante años ha visitado y comparado las plantaciones de café en toda clase de suelos y en condiciones mucho más variadas que las que la experiencia del señor Kumpel, por grande que sea, haya podido abarcar, se debe concluir que rehusar valor práctico á su obra, es producir la impresión de ser de antemano decidido á no admitir ninguna idea ajena contraria, por probada que esté. No puedo, sin embargo, suponer que esto sea el caso; sino, desde luego, mejor sería renunciar á vanas discusiones.

La experiencia práctica es sumamente importante porque, en efecto, la ciencia agrícola no ha podido todavía dilucidar completamente los complicados problemas de la vida vegetal, pero hay verdades que ya nadie, medianamente ilustrado, disente y en mi análisis del trabajo del señor Kumpel, solo estos principios invocaré, indicando además como él lo desea con razón, las obras en las cuales puede cualquiera encontrar las explicaciones completas que no caben en un artículo de periódico forzosamente breve é incompleto.

Lejos de negar la importancia de la experiencia la invocaré frecuentemente y desde luego presento al señor Kumpel en la cuestión de la sombra la experiencia de los cafetaleros del Brasil, país en el cual la enorme extensión de las plantaciones abarca toda clase de suelos y condiciones climáticas y todas de carácter más ó menos tropical. Pues bien, en el Brasil, en comparación de la producción del cual, la cosecha de Costa Rica es una gota de agua en el mar, se ha tanteado la sombra, primero con toda clase de árboles y después con leguminosas y en todas partes se ha reconocido que el cultivo sin sombra es mejor. Actualmente no se usa sombra en casi ninguna parte del Brasil [1].

¿Es que no tendrán ninguna experiencia práctica ó ningún espíritu práctico los innumerables plantadores del Brasil?

(Continuará)

J. E. VANDER LAAT.

[1] Informe oficial hecho por cuenta del Gobierno de las Indias Neerlandesas sobre el cultivo del café en el Brasil por C. E. van Delden.

Conflicto en Bogotá con empresa americana

Panamá, 14.—Con fecha 12 avisan lo siguiente de Bogotá: Con referencia al reciente conflicto entre la empresa tranvierea y las autoridades, el señor Martín, hermano del Gerente de la compañía, asestó un golpe á un policía, lo que motivó naturalmente indignación popular resultando un levantamiento general. A tiempo tomó cartas en el asunto Mr. Worthcole, Ministro americano, quien hizo que Martín se entregara inmediatamente á la autoridad colombiana.

El público acordó boicotear á la empresa, lo que se está llevando á cabo rigurosamente por medios energicos. Nadie se atrevió á ocupar los tranvías. Reina fuerte sentimiento anti-

americano. El ferrocarril nacional y cocheros han bajado su tarifa en beneficio del público.

La conducta observada por el Ministro Worthcole no deja nada que desear siendo objeto de públicos encomios.

El Ferrocarril del Norte ha organizado un servicio suburbano cada 15 minutos; se está organizando una compañía nacional de automóviles.

Policía muy eficaz, lo que contribuye á calmar el sentimiento público.

Según últimos informes, situación empieza á normalizarse.

Una lluvia á tiempo

Sarchí, marzo 14 de 1910.

A "Prensa Libre" San José.

Acaba de llover 45 milímetros.

Convido á los señores Pérez, Mora y van der Laat á que vengan á los doce días á ver el café floreciendo y el primero de noviembre la gran cosecha madurando.

Juan Kumpel

De Limón

Nuevos conatos de incendio

La ciudad culpable

Limón, Mayo 13.

En este puerto se vive en constante zozobra.

En la noche del 11 al amanecer del 12 de los corrientes, hubo dos tentativas de incendio.

Fue la una en la casa llamada "Blue Building", del Banco de Costa Rica, ubicada en el lote número 5 de la manzana número 20 y la otra en una casa de la sucesión de Marmochi, frente al tajamar, construida en la manzana número 46.

La tendencia de los saltadores que pupulan en este lugar, de convertirlo en un montón de cenizas y escombros, es una pandemia que ya es endémica.

Raro, muy raro, es el día en que al rayar el alba, no se anuncie un amago de incendio en algún punto de la población.

Mucho se habla, mucho se discurre, mucho se ofrece para poner fin á este estado de cosas que á todos afecta; pero pasado el momento de exaltación, la indiferencia más grande se apodera de los ánimos y nadie vuelve á ocuparse en el asunto.

Esto se debe á que en Limón es el egoísmo la pasión que más predomina.

En esta pequeña Babilonia, cada uno se cree un sabio, un potentado, un notable ó noble, merecedor de todo honor.

Es el mercantilismo el sentimiento que guía á los que pretenden constituirse en *leaders* de la comunidad y cada uno de éstos ve en los otros un enemigo á quien el torcedor de la envidia corroe el alma, causándole suplicios más terribles que el que en castigo impuso Júpiter al audaz titán Prometeo.

"Hacer dinero" es el lema de esos parásitos, zánganos holgazanes de esta opípara colmena, que fielmente practican la máxima de Lord Chesterfield, con la reforma yankee: "Make money honestly if you can; but make money any how."

Cualquier borrinche ó belitre, de alledé ó aguede, que en otra parte pasaría desapercibido, es notable aquí y mira de reojo á los que no le baten palmas ó no comparten con él.

Con elementos tales no es posible emprender nada ni hacer que algo bueno perdure.

Por eso no tendremos un buen cuerpo de vigilancia, ni agua suficiente, ni bombas, ni bomberos, ni nada.

Esta ciudad, de formación reciente,

Tras los montes

¡Pobre alma! golondrina que no tiene más nido que tu amor, dulce bien mío, pájaro errante que á buscarme viene empapada las alas en rocío.

Deja, si, deja que á tu chora vuelva; hierven las aguas del arroyo inquieto y extienden las encinas en la seiva sus inmóviles brazos de esqueleto.

El valle con la noche se ennegrece, duermen las flores y las fresas rojas, y á veces la luciérnaga parece una lágrima de oro entre las hojas.

Huyen las aves con medroso vuelo, rozan sus alas la campiña muda,

y negra nube atravesando el cielo como gigante vivora se anuda.

¡Ay! qué negra es la noche de la vida! ¡qué largo este camino! Casi muerta el ave de mi alma entumecida ha caído sin fuerzas en tu puerta.

El bosque oscuro atravesar no quiere; ya no quiere volar á la montaña, la lluvia moja su plumaje y muere sin sentir el calor de la cabaña.

Abrele, que en sus alas han caído las hojas, secas ya, de sus amores; ¡todas las nieves del eterno olvido y la lluvia de todos los dolores!

MANUEL GUTIERREZ NÁJERA

EL ALCON Y EL GALLO

Un halcón familiarizose tanto con su amo, que apenas le llamaba éste cuando el animal estaba sobre él.

El gallo, por el contrario, huía de su amo, gritando cuando se le acercaba.

Dijole un día el halcón: —Vosotros los gallos no sois agradecidos; pertenecéis á una raza servil; no os acercáis á vuestros amos sino impelidos por el hambre. ¡Qué distintos de nosotros, pájaros salvajes! somos fuertes; nuestro vuelo es más

rápido que el vuestro, y sin embargo, no huimos de los hombres; por el contrario, nos posamos en sus manos cuando nos hablan; siempre nos acordamos de que les debemos nuestros alimentos.

El gallo le contestó: —No huís de los hombres porque nunca habéis visto un halcón asado, mientras que nosotros á diario vemos gallos al horno.

LEÓN TOLSTOY.

es flor de un día. Está condenada á desaparecer en período no lejano.

Compuesta esta población de elementos dispersos de otras, especies de *destritus* que se deshacen y se desmoronan, va arruinándose moral, física y materialmente.

Como Babilonia y Nínive, como Sodoma y Gomorra antes de la Era Vulgar, como Pompeya y Herculano después, como toda ciudad culpable, Limón si no se regenera desaparecerá.

No pretendemos ser profetas. Conocidas las causas fácil es prever los efectos.

JEREMIAS.

Jóvenes sin educación

Una buena pasada les da "La República" de hoy á los jovencitos que van al Teatro de Variedades á mostrar con sus groserías, que no han recibido educación.

Dice el colega. "Para hacer estudios sobre los efectos de una educación completamente descuidada, para conocer el valor moral y social de ciertos individuos, ningún terreno tan apropiado como el Variedades. Allí se exhiben de cuerpo entero y en toda su desnudez los que no han recibido una índole refractaria á toda cultura social. Pocos son, por fortuna, pero esos pocos bastan para introducir el desorden y molestar á la mayor parte de los concurrentes.

"Se creía antes que las personas de la clase popular,—los *pecheros*, como diría el padre Martínez,—son los que cometen todo género de inconveniencias y faltas de educación, por carecer de instrucción elemental y de trato con la gente de buena sociedad. Pero ahora se observa lo contrario. "Algunos jóvenes de alta clase, principalmente pollos de catorce á diez y ocho años, y otros de veinte y más, se dan el tono de sobresalir por los escándalos que cometen en las reuniones públicas y en la calle, por la carencia de todo respeto y de todo miramiento, por la insolencia de sus maneras y por lo libre de su conducta."

Cablegramas

Los huelguistas

Filadelfia, 14.—Proyéctase dirigirse al Presidente Taft, pidiéndole arbitrar la huelga.

Turquía compra buques

Nueva York, 14.—Un despacho de París que publica el Sun, anuncia que según despacho recibido de Buenos Aires, el Brasil vendió varios navíos de guerra á Turquía.

Aviadores en peligro

Berlín, 14.—Durante ensayos hechos con el aeroplano de la invención Sieman Schuickerl, que tuvieron lugar en Potsdam, el aparato cayó cuando volaba á una altitud baja, dando por resultado la fractura de la pierna del piloto Her Ranch.

Los dos pasajeros que llevaba fueron ligeramente golpeados.

Percance resultó del motor que dejó de funcionar en el preciso momento que una ráfaga de viento causó el desequilibrio del aeroplano. El hecho de haberse agarrado del marco del aparato salvó las vidas de los aviadores.

Muerte de Oconner

Londres, 14.—Falleció á la

edad de 74 años el miembro del Parlamento de Wicklow, Irlanda, el patriota irlandés Jamer Oconner.

Una madre y 6 niños muriendo de hambre

Berlín, 14.—Las compañías de navegación alemanas están alarmadas á causa del proyectado impuesto americano. El Lokal Anzeiger dice que aumentaránse proporcionalmente y fletes. La sacada de nieve de las calles de esta ciudad durante el año de 1909 le costó á la Municipalidad la suma de 400 mil dólares. En esta ciudad donde los filántropos entregan centenares de millares de dólares á bibliotecas y museos con gran aparato bombástico anunciándolos en los diarios, ayer encontré una madre con seis hijos que se morían de hambre, no habiendo podido el marido encontrar trabajo ni limosna.

La sociedad protectora de niños recogiólos.

99 años de presidio

Kazás City, 14.—Un negro de apellido Jackson, acusado de agresión á una niña, ha sido condenado á 99 años de reclusión en la Penitenciaría

Ecuador y Chile

Guayaquil, 14.—Se espera la llegada del navío Escuela chileno Baquedano; prepárase recepción oficial y popular dándole carácter político.

Marcha fúnebre

Heredia, marzo 14.

El señor cura de esta Parroquia, presbítero don José J. Calderón, quien es un verdadero músico, compuso una inspirada marcha fúnebre con el nombre "El Huerto de Getsemani", la que se ha ensayado por la banda y se ejecutará por primera vez en la procesión interior del templo á las 9 a. m. del jueves santo.

El señor cura Calderón ha recibido muchas felicitaciones, por su sentida composición musical, que tiene bastante mérito, al decir de los entendidos.

EDELMIR

De Alajuela

La retreta del domingo se dio en obsequio á la familia del señor Comandante de plaza, que regresó á la capital.

Gracias á la actividad del 20. Comandante de policía fue tomada en la noche del jueves, una casa de juego, en propiedad de Rolf Salguero.

Ha sido muy sentida la muerte del honrado trabajador italiano don Juan Ferraro, radicado en Costa Rica, en donde formó hogar desde hace mucho tiempo.

TULLIO.

AVISO

Ingeniero Menardo Reyes y Pedro N. Gutiérrez se hacen cargo de toda clase de trabajos de AGRIMENSURA y TOPOGRAFIA. Cuentan con instrumentos de precisión y se les encontrará: al primero, en su casa de habitación, como á 250 metros al N de la del doctor Durán y al segundo, en el Observatorio Astronómico y Meteorológico Nacional.

SE VENDE

Una hermosa casa esquinera, situada en el Barrio de Amón, con renta á la del señor don Emile Challe y á la del señor doctor Begg. Háblese con el suscrito.

MANUEL A. SERRANO C.

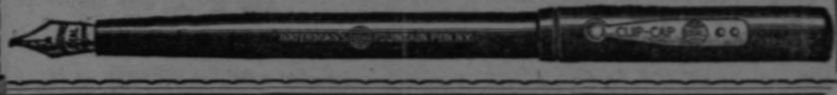
Suscripciones

LECHIC

para 1910

SOCIEDAD LIBRERA DE COSTA RICA

Calle del Correo, frente al Palacio



HOTEL CENTRAL

Esquina de la Casa Presidencial

Comida esmerada

ALOJAMIENTOS COMODOS E HIGIENICOS

Proprietarios: Castro y la Touche

Northern Railway Company

COSTA RICA RAILWAY COMPANY LIMITED

AVISO

Se pone en conocimiento de los interesados, que todas las tarifas especiales ahora en vigor, serán anuladas dentro de tres meses á partir de esta fecha, y que los precios que en lo sucesivo se cobren, serán de acuerdo con la tarifa general establecida.

En lo sucesivo, solamente se concederán tarifas especiales, de conformidad con las disposiciones establecidas por la ley.

Para el servicio de pasajeros, en los trenes diarios entre San José y Limón, se pondrán los siguientes carros: Un carro-salón, uno de primera clase, uno de segunda clase y uno para equipajes y encomiendas.

El número de billetes que se vendan en San José y Limón, será limitado al número de asientos que contienen los carros respectivos y además, un veinte por ciento adicional; pero los portadores de estos billetes, sólo tendrán derecho para viajar de pie.

En las estaciones de tránsito, sólo se venderán billetes para viajar de pie, y las Compañías se reservan el derecho, á la llegada de los trenes, para admitir los pasajeros suficientes para cubrir el veinte por ciento de exceso, que determina la ley, devolviendo á los portadores el valor de los billetes sobrantes.

W. E. MULLINS,
Gerente General.

San José, febrero 24 de 1910.

NEGOCIO PRODUCTIVO

Se vende un magnífico negocio, garantizado de poderse realizar en el cinco mil colonos mensuales. Está establecido en la Uruca y lo componen: primero, carnicería, y luego, vinería, taquilla, pulpería, un billar, y casas en donde están establecidos estos negocios.

Todo lo vendó á lo arriendo por un tiempo largo. Para informes entenderse en esta ciudad con

DOMINGO MONTOYA R.

25 varas al Norte de "La Tempestad"

De administración

—Rogamos al señor José Vargas Porras cancele su cuenta de la Agencia que sirvió en Mata Redonda, y que tiene un saldo en su contra de \$ 11.25.

—A don Ramón Gamboa U. le agradeceremos cubrir los \$ 18 del saldo de su cuenta como agente que fue en San Rafael de Desamparados.

—Rogamos á don Beltrán Herrera ex-agente de Agarrá, la cancelación de su cuenta.

Oficina de Negocios Sud-Americano

8. Place de la Concorde,

8. Paris.

Establecida desde hace seis años con toda clase de referencias y garantías. Nos ocupamos de toda clase de operaciones: Compra y venta de valores, compra-en Paris-de mercaderías de toda especie á precios de catálogo, velando cuidadosamente sobre su calidad y embalaje. Venta de productos Sud-Americanos.

Nos encargamos de buscar capitales para explotación de minas, ferrocarriles, etc., negociaciones. No encargamos de buscar compradores para los productos Sud-Americanos.

También nos ocupamos de cobranzas y asuntos judiciales y de toda clase de diligencias en Europa, de cualquier naturaleza que éstas sean. A nuestra oficina pueden concurrir los interesados que se encuentren en Paris.

Escribid al señor G. E. Lmarchand, director.

Notas de Cartago

Los vecinos del Parque Central de esta ciudad, se quejan del perjuicio que causan en sus propiedades las raíces de los complejos higuerones que circundan el parque; en tal virtud, la Municipalidad ordenará en breve tumbár dichos árboles, pues no solamente son perjudiciales por sus grandes raíces, sino también por la mucha basura que forman los despojos, amén de que son el refugio nocturno de los cuervos, que tan feas bromas gastan con los visitantes; particularmente en las noches de retreta, el espergüe es á granel; si la idea se lleva á cabo, será una medida muy aplaudida, pues los higuerones no son propios para parques ó jardines como los nuestros; conocemos muchos otros árboles y arbustos, con los cuales se les puede sustituir ventajosamente. Hacha con ellos!

El polvo nos ahoga, y el riego con guacales lo han suspendido, prestando falta de agua. ¿No se podrá hacer el riego en la noche, cuando los vecinos duermen, y no se sirven de la cañería? No vemos dificultad en que se haga así! Cánto dañan la vista y los pulmones esas densas nubes de polvo que se levantan! Agua, agua, señores municipales!

Poca animación se nota para los días de Semana Santa. La crisis no permite el lujo de otros años.

La iglesia del Carmen pide á gritos una mano de cal, su aspecto es ruinoso, y llama la atención el abandono con que los vecinos del barrio miran su iglesia, habiendo allí tantos ricos.

NAUTILIO.

Crónica

Robo y empréstito

La Municipalidad de Limón ha tenido que solicitar un empréstito de \$ 10,000 para atender á gastos urgentes, en razón del robo hecho por el Tesorero Municipal, que aún no se sabe á cuánto asciende.

De Barba

—en donde veraneaban, ha regresado el señor Presidente y su familia.

En Santa Bárbara de Heredia

El próximo sábado 19, día de San José, tendrá lugar en esa villa un turno general á favor de la iglesia y para comprar una imagen de la Virgen del Carmen. Hay seis comisiones, una por cada barrio, encargada de coleccionar donativos y de preparar las rifas.

Vapor en puerto

Ayer ancló en Limón el vapor noruego "Varona", sin pasajeros, carga ni correspondencia, y el vapor inglés "Cartago", procedente de Puerto Barrios, con pasajeros, carga general y 83 sacos y 2 paquetes de correspondencia.

Yacimientos de cal

La Municipalidad de Puntarenas ha acordado pedir al Ejecutivo se oponga al denuncia hecho por particulares de unos yacimientos de cal de que de tiempo atrás se ha estado beneficiando el común.

Sobresueldo de zona

El Gobierno ha reglamentado la concesión de sobresueldo de zona para los maestros, en términos se oponga al denuncia hecho por particulares de unos yacimientos de cal de que de tiempo atrás se ha estado beneficiando el común.

En general no habrá sobresueldos de zona sino en lugares reconocidos como malsanos ó en los que sea difícil la vida por estar alejados los centros de población. Los maestros cuya educación fue costada por el Estado, no tendrán sobresueldo si sirven en un distrito de la provincia por donde fueron bequisitas.

El derecho de sobresueldo de zona terminará si después de tres años de servicio el maestro se considera radicado en el punto donde sirve, por haber adquirido bienes raíces ó otras circunstancias que apreciará la Secretaría del ramo.

Susto tras susto.

Ahora dicen las vicieitas nerviosas, que de tiempo atrás vienen preocupadas con los desastres que pueda traer el cometa Halley, que la circunstancia de caer en este año la Encarnación y la muerte de Jesús en el mismo día, es también augurio de males sin cuento. Y no pueden, las pobres, dormir tranquilas.

Aceras

Aprovéchese el verano para componer las aceras de las casas que están en mal estado; de nó, en el invierno volveremos á tenerlas convertidas en charcos.

Daño en los parques

Debe prohibirse que se patine en las callejillas de los parques de Morazán y el Central, pues rayan y aflojan los ladrillos de mosaico. Que busquen los patinadores, á falta de un sitio público aparente para ello, aceras de piedra anchas, como las del mismo Morazán, ó el corredor de las arcadas del Teatro. Que no los deja la policía? Y entonces por qué los dejan los enladrillados de mosaico de los parques, en donde hacen daño?

Teatro Variedades

Esta noche habrá función en ese teatro, por la Compañía Soriano. Entre las películas, se exhibirá una que presenta las principales escenas de "La Tosca".

Las tocetistas Donnav darán bailes y cantos españoles. Hay para esta noche un canto y un baile andaluz.

Remate de prendas

Para el sábado 26 anuncia un el Monte Nacional de Piedra, en el cual hay dos lotes de alhajas, uno con base de \$ 450.50 y otro con base de \$ 265. Hay también unos aretes y un prendedor de brillantes con base de \$ 133.

Demarcación cantonal

La demarcación del cantón central de Puntarenas ha sido contratada con el ingeniero topógrafo don León Martínez, por la suma de \$ 1,200; esta fue la propuesta más favorable de las presentadas al efecto á la Municipalidad.

Social

Don Miguel Macaya, su señora é hijos partieron hoy para Limón, en donde pasarán tres días. Van con ellos dos niños Rohrmostr.

En la tarde de hoy llegará de Panamá don Francisco de la Espriella.

Esta tarde regresará á Cartago la familia de don Carlos Mendoza.

De Barba, en donde veraneaba, llegó doña Clotilde Cañas de Uribe y su hija Benigna.

En Puntarenas ha estado enfermo don Carlos A. Huete.

Don E. A. Martín ha partido para el Salvador.

Completamente restablecido de su enfermedad se encuentra el joven don Jorge Orozco Casoria.

Imprudencia

Los chiquillos tienen la costumbre de estarse montando siempre en la aplanadora, sin que la policía se fije en eso; hoy que ha estado trabajando en la 3a. avenida, vimos uno que á no haber sido por un caballero que pasaba, hubiera ido á dar debajo de la rueda.

Un colón de tubo

Por falta de un tubo en la chimenea de la aplanadora de la Municipalidad, ésta suelta sus negras nubes de humo á la altura de las narices de los transeúntes; con un colón de tubo, que levante el humo, se remediará mal.

Empleomanía

Ayer y hoy, ha sido muy visitado el señor Ministro de Hacienda y el administrador de la Fábrica, por el empleo que quedó vacante, por muerte del estimado don Fermín León.

Escolar

Bastante trabajo han tenido hoy en el Registro Civil; con motivo de abrirse mañana las escuelas, han tenido que estar expediendo certificados.

Transformador incendiado

Esta tarde se incendió el transformador de la luz eléctrica que está en el poste de la 5a. avenida O., frente á la lechería de don Gordiano Fernández. Transformador y alambre despedían llamas que alarmaron al vecindario.

Pronto fué apagado.

Notas varias

—El Gobierno ha costeado al joven Pedro Muñoz el pasaje á Europa, [\$ 210 00] á donde va á hacer estudios por su cuenta.

—Al Club Social de Puntarenas le ha llegado un magnífico piano de Alemania.

—Don Alberto Fait ha vuelto á radicarse en Puntarenas.

—En la formación seguida por la Secretaría del ramo contra los maestros Teófilo Rivera y Julia Rodríguez, se dicró auto de sobrescritamiento.

Banco Comercial de Costa Rica

Tipos de cambio

	Vista
Londres.....	110 0/0
N. York.....	115
S. Francisco.....	115
N. Orleans.....	115
Paris.....	109 1/2
Hamburgo.....	106 1/2
Barcelona.....	100
Jamaica.....	120

¡Verdadera oportunidad!

Se vende un terreno de 1200 manzanas ó en potero en el mejor clima fresco de la Línea Vieja, inmejorable para cría y engorde de ganado y agricultura. Precio de ocasión y buenas condiciones.

Para pormenores dirigirse á la administración de este periódico.

Mobiliario en venta

Familia que sale para el exterior, realiza su mobiliario y un piano. Tod. á precios cómodos para el comprador, pero al contado. En la oficina de este diario informarán.

SE ALOQUILA

el local que ocupó el DOCTOR URIBE en el alto de la BOTICA ORIENTAL. No puede tener servicio de cocina. Precio \$ 75 00 al mes.

UN RECALO

Escribanos enseguida mandándonos su dirección y la de algunos de sus amigos, y tendremos especial gusto en enviarle un número del periódico ilustrado "La Revista Universal" que se publica en esta ciudad.

F. GAUDIER
62 W 93 rd. St.
Nueva York, U. S.

Obras de Julio Flórez

En la librería de doña María y de Liene están á la venta las siguientes: "Frontera Libre", "Cardos y Lirios" y "Goat de Ajenjo"

Ricardo Kriebel

dentista alemán
Frente á don Federico Tinoco

El delicioso QUESO A LA CREMA

tan favorablemente conocido de público está siempre de venta en la Botica Oriental, al precio de 25 centimos el paquete.

(Viene de la primera página)

—Será perder otros cinco francos.

—Yo te lo pido.

Norberto no sabía resistir á Dionisia y encogido de hombros arrojó otra moneda de cinco francos sobre el mostrador, mientras que su mujercita, muy grave, guardaba los dos billetes en un bolsillo de la cartera de su marido.

—¡No hay que confundirlos; el de la tía nos quitaría la suerte!—dijo Dionisia riendo.

Y una vez en su casa, Norberto dócil, los metió en dos sobres se-

parados y los guardó en su escritorio.

—¡La lista oficial, la lista oficial de los números premiados! —¡Pronto. No be to. corre á comprarla! ¡Si nos hubiéramos sacado algo!

Norberto, que acababa de volver cansado de su oficina, hubiera preferido no tener que subir por segunda vez los cinco pisos y ponerse á comer tranquilamente; pero leyó tanta impaciencia en los ojos de su mujer que, dejando la servilleta, bajó á la calle.

—¡0.706,580...es el nuestro! —No, es el de mi tía; nosotros tenemos el 0.706,581...

¡La vieja ganaba cien mil francos...ellos nada!

—¡Esto es demasiado!—exclamó Dionisia exasperada.— ¿Por qué ella y no nosotros?

El acostumbrado almuerzo dominical en casa de la tía, había sido aplazado para la semana siguiente, y el billete estaba aún en su sobre.

—No saldrás esta noche; mañana lo pondrás en el buzón cuando vayas á la oficina.

—Bueno. La comida fue silenciosa, se comió apenas; el dios Pluto, al pasar tan cerca de ellos, había marchitado su alegría.

—¡Poco se me importaría si otro se lo hubiera ganado!—dijo la pobre Dionisia, rechazando su plato.

—¡Bah! quizá haga algún regalo á Ernesto.

—¿Quién? ¿Ella? ¿No seas tonto! Aumentará su renta vitalicia, ¡y basta!

—Está en su derecho.

—¡Su derecho! ¡Su derecho!..... Ni siquiera te ha pagado el billete.

—Lo pagará, no tengas cuidado.

—¡En fin! si no hubieras hecho su comisión.....

—Pero la he hecho, querida..... y si me hubiera limitado á eso, no tendrías tanta pena.

—¡La verdad es que rabio de sólo pensarlo!

—Entonces no pienses y ve á acostar al nene.

Una vez acostado el niño, operación en la que no tardó mucho, Dionisia besólo en la frente y volvió hacia su marido que leía... ó que fingía leer un periódico de la tarde.

—¿Ninguna novedad?

—Nada importante...El ministerio está herido en el ala, pero volando, sin embargo... ¡Ah! no hay que ser demasiado escrupuloso en política.

—No; no hay que ser demasiado escrupuloso...

Hubo un corto silencio; por fin, apelando á todo su valor, Dionisia le preguntó, sin mirarlo, como preocupadísima con su bordado inglés:

—D, Norberto..... ¿estás seguro de no haberte equivocado de billete?

—Ya sabes perfectamente que no,—contestó el marido con tono de reproche.

—Yo no se nada..... Compra mos dos billetes juntos..... Dices que éste es de tía..... ¿por qué?

—Porque lo compramos primero para ella, mientras que el segundo lo compramos para nos otros después.

—Bien puedes haberlos confundido.

—Imposible; tú misma los localaste separados.

—¡Es extraño! Yo hubiera jurado que el nuestro tenía el número 0.706,580.

—Si hubiera salido el otro, no lo jurarías.

—Pero, veamos, Norberto; un error no es una cosa tan extraordinaria..... algunas veces te equivocas en la oficina.

—Nunca en favor mío.

Dionisia temió haberlo disgustado y calló, dedicándose en apariencia exclusivamente á su trabajo..... pero también trabajaba su cabezita. Al cabo de un instante dejó su labor, fue á sentarse junto á su marido, y le preguntó tranquilamente:

—¿No te he contrariado, verdad?

—No, querida, no, pero yo mir

mo estoy contrariado por tu decepción.

—Entonces.....quizá habría un medio.....

—¿Piensas quedarte con el billete de tía? ¡Eso sería un robo, querida!

—¡Oh, qué palabra tan fea!

—El hecho sería todavía más feo y me sorprende que hayas podido pensarlo siquiera.

—Pero si no lo pienso; no me has comprendido; no es eso lo que yo te quería decir.

—¿Entonces, qué?

—¡Oh, qué malo eres al hablar-me con tanta dureza!

—¡Lloras! vaya, querida, explícate. Yo no rechazaría un medio honesto.....si lo hubiera.

—¡Caramba!... á mí me parece muy honesto..... Has comprado dos números, para la tía y para nosotros; uno de los dos ha ganado...pues repartamos...

—Sí, esa sería una idea...aceptable...si estuviéramos ciertos de que, si la suerte fuera al revés, hu-

biéramos hecho lo mismo...y no me parece que lo hubiéramos hecho.

—Sin embargo...eso no sería faltar á la honradez...

—Sería indelicado...Créeme querida; no canse tu linda cabecita buscando una vuelta indigna de tu lealtad.

Dionisia, enfadada, volvió la cabeza, y pretextando una jaqueca, se fue á acostar sin darle las buenas noches.

Norberto lo pasó mal...¡Pobre chica!...Bien la comprendía, la disculpaba... La vida era dura muchas veces para ella, y apesar de su resignación sonriente, de su valor ante las pequeñas privaciones, más sensibles que las grandes, Dionisia lanzaba á veces un suspiro tratando de equilibrar su pobre presupuesto.

Además, no era muy robusta, tosía aquel invierno más que de costumbre, y el chiquillo paliduchito, ¡cuánto mejor salud tendría si ellos pudieran tener una casita

en las afueras! ¡La suerte no era justa! por muy honrado que un hombre sea hay cosas que lo indignan, y más de uno ha sucumbido á la tentación.....

Cuando se levantó, rendido de cansancio, Dionisia dormía aún, ó fingía dormir. Vistióse sin ruido, tomó el sobre que contenía el número de la tía Ondeuil, y salió rápidamente.

Volvió á desayunarse más preocupado que de costumbre, habló poco, comió sin apetito. Dionisia lo miraba inquieta. El se levantó con el último bocado.

—Te vas sin darme un beso?—dijo la joven, viéndole tomar el sombrero y dirigirse á la puerta.

Se disculpó con aire preocupado y le dio en la frente un beso distraído.

—Norberto—murmuró ella—¿no has.....?

Pero al verle las cejas fruncidas, la expresión dura, no se atrevió á terminar y él se alejó precipitadamente.

Dionisia, una vez sola, rompió á sollozar.....

El principio de la comida fue tan lúgubre como el desayuno. Al servirse el asado sonó un campanillazo; era una carta para Norberto.

—La respuesta de mí tía,—dijo rompiendo el sobre.

Dionisia, trémula, le preguntó: —¿Le has enviado el billete?

—Claro está,—contestó secamente.

Dionisia lanzó un grito de alegría loca, desbordante, y se colgó en su cuello bañada en lágrimas.

—¡Norberto mío! ¡qué contenta estoy!..... ¡He tenido tanto miedo!..... ¡había sido tan mala ayer! y te había visto sufrir tanto, toda la noche!...

—¿Crees, entonces?.....

—¡No..... nada!... estaba local!...

¿Acaso un hombre honrado como tú hace caso de las divaga-

ciones de una tonta?... ¡Perdóname...y dame un beso!.....

—¿De modo que me apruebas?

—preguntó Norberto, radiante.

—¿Que si te apruebo?... ¡pero si de otro modo, no nos habiérámos atrevido ya á mirarnos á la cara!...

—¿Y no echarás de menos esa fortuna?

—¡Aunque me la ofrecieran no la querría!—declaró con convicción.

—¡Pierde cuidado, que no nos la ofrecen!—replicó Norberto riendo y abriendo la esquila de la tía.

Esta no contenía más que las siguientes palabras:

—“Mi querido sobrino: ¿Has tomado á lo serio una cosa dicha tan en el aire? Ya sabes, muy bien, sin embargo, que no me gusta tirar el dinero por la ventana y que considero la lotería como un engaño bobos. Y, por otra parte, me es imposible aceptar este billete, pues la más rudimentaria delicadeza te ordenaba que me lo enviaras antes del sorteo, porque probablemente, si hubiera salido premiado, te hubieras quedado con él. Tu tía que te quiere, á pesar de todo.....”

El famoso billete estaba cuidadosamente prendido con un alfiler en el interior.

Esta vez, el más metódico podía aceptar sin escrúpulos una suerte tan bien merecida, y á pesar de sus protestas anteriores, Dionisia no se hizo de rogar para aceptarla. ¡Tenía tanta confianza en la sensatez de su marido!.....

Pero lo que es la tía, no les ha perdonado jamás.....

H. A. DOURLIAC.

Las PASTILLAS DE STOVAINE BILLON

son el Medicamento Especifico de las AFECCIONES de la **BOCA GARGANTA LARINGE**

(ESTOMATITIS, GENGIVITIS, AFTAS, DOLORES de GARGANTA, ANGINAS, AMIGDALITIS, LARINGITIS, FARINGITIS, ULCERACIONES y LARINGITIS TUBERCULOSA, TOS, cualquiera que sea su naturaleza.

Cosquilleo y picazon de garganta en todos los que abusan de sus cuerdas vocales: Oradores, Predicadores, Cantores, etc.

Inflamacion de la boca é irritacion de la garganta de los Fumadores).

Ademas de su accion calmante superior á la de la Cocaine, de la cual no tiene los inconvenientes, la STOVAINE posee la ventaja de contribuir poderosamente á combatir las afecciones locales y áctivar la circulacion de la sangre.

Farmacia F. BILLON, 46, rue Pierre-Charron, PARIS.

¡No tirar sellos de correo usados porque valen dinero!

Compro toda clase de sellos de correos usados de Costa Rica á los mejores precios; en especial deseo sellos de la última y de la actual emisión.

No admito sellos que tengan el menor desperfecto ó sellos que no sean de uso postal.

Remito también en canje, correspondiente al valor de los sellos: relojes, cadenas, anillos, broches ú otros objetos de poco volumen, todos de superior calidad, según catálogo que envío gratuitamente á todo interesado.

Una brillante ocasión se presenta á las personas que al juntar 1000, 5000 ó hasta 30000 sellos pueden conseguir en canje un objeto útil ó de lujo, por el que tendrían que pagar un alto precio en Costa Rica.

Todo envío debe ser certificado para no exponerse á pérdidas.

Hans Naumann
Dresden A1 (Alemania)

NEURALGIAS Jáquecas, Calambres del estómago y todos los dolores nerviosos se curan con el uso de las **PILDORAS ANTINEURALGICAS** del Doctor **CRONIER** Paris, Farmacia ROUQUET, 23, rue de la Monnaie. Agente en Costa-Rica: Dr. H. A. VALVERDE

ASMA y CATARRO Curados por los CIGARRILLOS de el **POLVO ESPIC** Opresiones, Tos, Reumas, Neuralgias. En todas las buenas Farmacias. Por mayor: 20, rue St-Lazare, Paris. Exibir esta Firma sobre cada Cigarrillo.

Gabinete Eléctrico Dental

DEL **Dr. B. MARICHAL MORA** CIRUJANO DENTISTA

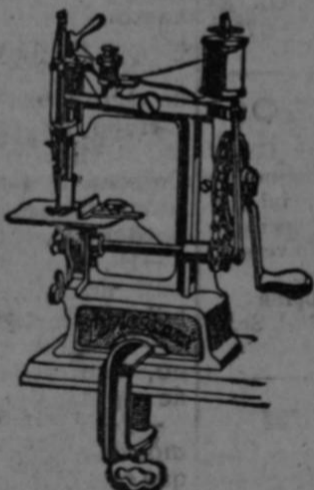
Universidad N. de Colombia, Facultad Médica de Costa Rica y Universidad de la Habana. Equipado con todos los adelantos más modernos, hace todas las operaciones de la boca con el medio de la electricidad, sin peligro, con rapidez y seguridad. Extracciones sin dolor mediante la anestesia general del *Somnusfermo*, método del Dr. Rolland, de Paris. Extracciones por la anestesia general se hacen bajo la inspección médica del Dr. T. de la Cruz. Esterilización eléctrica de los instrumentos. Garantía en los trabajos. Hora de despacho: 7 á 11 a. m.—1 á 4 p. m.—7 á 8 p. m. Locales: Bajos de la casa de don Pepe Durán esquina S. E. del Parque Central.

La "LITTLE COMFORT"

Máquina Automática de Coser á Mano.

El artículo doméstico más útil que se ha inventado. Es completamente capaz para hacer toda la costura necesaria en una familia. Es tan sencilla que es manejable por una niña. Debido á la cadena agregada á la rueda ésta gira tan rápida como una Máquina de Pedal.

Tiene Tensión automática patentada. Regulador de Puntada y Alimentador.



Está firmemente riquezada. No se descompone fácilmente. Dura muchos años. Es perfectamente Portátil y Cómoda en los Viajes.

Explicitas Instrucciones en español acompañan cada Máquina.

VALOR EN UN MES

NO ES UN JUGUETE.

En 20 000 familias en los Estados Unidos de América hacen uso de ella. Cada Máquina lleva un Paquete de Agujas de varios gruesos.

PRECIO, \$5.00 ORO AMERICANO.

Envío libre de porte á todos los países que tienen convenio postal de paquetes con los Estados Unidos de América. Envíense giros sobre Nueva York ó cambio de giro internacional postal.

THE INTERNATIONAL COMMERCIAL COMPANY
15-25 Whitehall St., New York.

Solicitamos un agente en cada ciudad. Escriban al lado "informes sobre Agente".

Establézcase en un negocio independiente

Podemos establecer en cada ciudad una persona en un negocio lucrativo que le pagará desde \$ 25.00 hasta \$ 50.00 oro americano pidanse condiciones y catálogos de nuestros productos de Novedades en Aluminio, Tarjeteros, Tarjetas, Postales, Bandejas, Artículos para Fumadores, Miniaturas, Espejitos de Bolsillo, Sellos Fotográficos, Retratos al Creyón, Sepia Pastel, Billeteras y Port monedas de Cuero, novedades para Anuncio, Novedades en Joyería Fotográfica, &. No de more en asegurar este lucrativo negocio. Todos nuestros impresos y correspondencia en castellano.

CONCORS & CO., Dpto. R 230 North Ave., New Rochelle, N. Y., U. S. A.

A los hacendados y plantadores

Si sus plantas ó árboles son dañados por insectos, escribanos dándonos completa información y si es posible, envíenos por correo, en paquete certificado, muestras de los insectos y de las hojas, ramas ó retoños que dañan. Sin cargo alguno indicaremos la manera de remediar el mal.

R. D. CORTINA COMPANY, 44 West, 34 th. Street, New York City.

Imprenta GREÑAS.

NEUROSINE PRUNIER RECONSTITUYENTE GENERAL

SURDERA
Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban á la Beebe Ear Drum Co., 15 Park Row, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo. — Envíe tarjeta y folletos en Inglés y Español.

Le Gusta y Pide Mas

EMULSION DE SCOTT

Protectora de los Niños

La EMULSION DE SCOTT es tan necesaria para las criaturas que nacen delicadas como lo es la misma leche para la nutrición y desarrollo de los niños en general.

Los niños que toman EMULSION DE SCOTT se crían gordos y fuertes, están exentos del Raquitismo y de la Escrófula, y bien protegidos contra el ataque insidioso del Crup y de la Tos Ferina, de la Fiebre Escarlata, Sarampión y otras enfermedades malignas que generalmente escogen sus víctimas entre los niños de constitución delicada.

NO CONTIENE ALCOHOL, GUAYACOL, CREOSOTA NI NINGUNA SUBSTANCIA NOCIVA O IRRITANTE.

Sin esta Marca Ninguna es Legítima

SAINT-RAPHAEL

Vino fortificante, digestivo, tónico, reconstituyente, de sabor excelente, mas eficaz para las personas debilitadas que los ferruginosos y las quinas. Conservado por el método de M. Pasteur. Prescribese en las molestias del estómago, la clorosis, la anemia y las convalecencias; este vino se recomienda á las personas de edad, á las mujeres, jóvenes y á los niños.

AVISO MUY IMPORTANTE. — El único VINO auténtico de S. RAPHAEL, el solo que tiene el derecho de llamarse así, el solo que es legítimo y de que se hace mención en el formulario del Profesor BOUCHARDAT es el de M^{re} CLEMENT y C^{re}, de Valence (Drôme, Francia). — Cada Botella lleva la marca de la Unión de los Fabricantes y en el pescuezo un medallón anunciando el "GLETEAS". — Los demas son groseras y peligrosas falsificaciones.